

ANNUAL REPORT OF VIETNAM'S CONDITIONS
ANNUAL REPORT OF VIETNAM'S CONDITIONS

2000 年

越南国情报告

主 编：刘咸岳 黄 铮
副主编：古小松 覃绍权 徐党福

广西人民出版社

ANNUAL REPORT OF VIETNAM 'S CONDITIONS

2000 年越南国情报告

主 编 刘咸岳
 黄 铮
副 主 编 古小松
 覃绍权
 徐党福

广西人民出版社

编纂说明

越南是东南亚一个举足轻重的国家，也是与中国山水相连的重要邻国。越南与中国一样，都在坚持社会主义道路，都在致力于改革（革新）开放。因此，越南的发展情况越来越引起中国各界人士的关注。为了加强对越南现状的基础性研究工作，为越南问题的研究人员、实际工作者及对越南问题感兴趣的各界人士提供准确翔实的系统性资料，根据广西社会科学院刘咸岳院长的提议，自 2000 年起，由广西社会科学院东南亚研究所、广西东南亚经济与政治研究中心和有关方面合作，逐年编纂《越南国情报告》。

编纂《越南国情报告》是广西社会科学院科研工作的一项新尝试。作为编者，我们在主观上力图将《越南国情报告》编纂成具有较高学术水准和资料较准确翔实的系统资料工具书。《越南国情报告》计划在每年的第一季度出版面世，相关资料、统计资料 and 大事记的截止时间为上一年年末，以使该书大体能够包涵在出版时所能获得的最新越南情况资料，可以成为国内各界了解越南最新发展的依据。

《2000 年越南国情报告》是年度《越南国情报告》的第一部，内容主要由以下三部分组成。第一部分（上篇）简略介绍越南国家的一些基本知识。第二部分（中篇）为越南 2000 年发展报告，其中包含一篇综合报告和若干篇越南各个行业、领域的发展状况的带有分析性的专题报告。第三部分（下篇）为 2000 年越南及中越关系大事记、有关重要文献、越南经济社会统计资料和征引文献书目。参加《2000 年越南国情报告》编纂工作人员分工如下：

古小松：上篇及中篇的综合报告；

罗金友、朱卫：政治；

Preface

An important Southeast Asian country, Vietnam joins China with mountains and waters, and has a close relationship with China in its changes and development. No matter the central or local governments, functional departments or enterprises, scholars, researchers or personalities of various circles, all hope to keep acquaint with the newly developing status of Vietnam. To meet this need, Mr. Liu Xianyue, president of Guangxi Academy of Social Sciences, China, proposes to set up an annual key project of the Academy since 2000, i. e. *Annual Report of Vietnam's Conditions*, invite some scholars, entrepreneurs and officials from Beijing, Guangxi as well as China Embassy in Vietnam to collect materials and write papers. Follows are writers of *Annual Report of Vietnam's Conditions, 2000*:

Gu Xiaosong: Section I and General report of Vietnam's Development in 2000 (in section II);

Luo Jinyou, Zhu Wei: Politics;

Zhai Leiming: Foreign Relations;

Yan Ping: Military Affairs;

He Tianlin, Zhou Shanchao: Economic Reform;

Cai Xiaoge: Agriculture (Li Zhenmin took part in the first phase preparations.);

Yang Ran: Industry, Transportation and Communications;

Ma Jin'an: Finance and Monetary, the Industrial and Commercial Center of Vietnam—Ho Chi Minh city;

Lin Minghua: Foreign Economy;

Huang Weisheng: Commerce, Tourism;

Nong Lifu: Border Economy between Vietnam and China;

Li Bihua: Chronicle of Events of Vietnam and Sino – Vietnam Relations in 2000;

Chen Hongsheng: Economic and Social Statistics, Translation of Preface and Contents.

Dr. Gu Xiaosong has been in charge of the organization and final editing of the book.

Thanks to Guangxi Academy of Social Sciences, Economic and Political Research Center of Southeast Asia of Guangxi, Center for Southeast Asian Studies of Guangxi and Guangxi People's Publishing House for their attention and support to the Project, and "Asia Fellows Program" providing chances for the writer to collect materials right in Vietnam, now the book has come into an end smoothly. To be sure, we are lacking in experiences and materials in the first time of editing the book and do hope critics and suggestions from readers and scholars and would try to do better next time. Thanks.

Editor

March 2001

目 录

编纂说明	(1)
------------	-------

上篇 越南概况

一、简况	(3)
二、地理	(4)
三、简史	(5)
四、资源分布和产业基础	(7)
五、行政区域与主要城市	(21)
六、当代越南发展改革进程	(35)

中篇 越南 2000 年发展报告

一、综合报告	(41)
二、政治	(53)
三、外交	(85)
四、军事	(105)
五、经济改革	(111)
六、农业	(128)
七、工业	(146)
八、交通通信	(161)
九、财政	(173)
十、金融	(179)
十一、对外经贸	(191)
十二、商业	(200)

十三、旅游.....	(208)
十四、越南工商业中心胡志明市.....	(216)
十五、越中边境经济.....	(219)

下篇 综合资料

一、2000 年越南和中越关系大事记	(233)
二、重要文献.....	(243)
三、越南经济社会统计资料.....	(260)
附：主要征引文献.....	(294)

Contents

Section I

General Situation of Vietnam

1. Brief Situation	(3)
2. Geography	(4)
3. Brief Introduction of Vietnam' s History	(5)
4. Resource Division and Industrial Status	(7)
5. Administrative Division and Main Cities	(21)
6. The Process of the Modern Vietnam' s Developing Reform	(35)

Section II

The Developing Report of Vietnam in 2000

1. General Report	(41)
2. Politics	(53)
3. Foreign Relations	(85)
4. Military Affairs	(105)
5. Economic Reform	(111)
6. Agriculture	(128)
7. Industry	(146)
8. Transportation and Communications	(161)
9. Finance	(173)
10. Monetary	(179)
11. Foreign Economy	(191)
12. Commerce	(200)

13. Tourism	(208)
14. The Industrial and Commercial Center of Vietnam—— Ho Chi Minh City	(216)
15. Border Economy between Vietnam and China	(219)

Section III

General Data

1. Chronicle of Events of Vietnam and Sino - Vietnam Relations in 2000	(233)
2. Main Documents	(243)
3. Economic and Social Statistics	(260)
 P. S. Main Quoted Documents	 (294)

2000 年越南国情报告

上篇 越南概况

SECTION I : GENERAL SITUATION OF VIETNAM



简 况

BRIEF SITUATION

越南，全称为越南社会主义共和国。

越南国旗：红色长方形，中间为一颗五角金星。红色象征革命，金星代表越南共产党。金星的五角还代表工人、农民、士兵、知识分子和青年。

越南国徽：圆形，圆形的两边是稻穗，代表农业。稻穗交叉点是金黄色的齿轮，代表工业。圆面为红色，上半部镶嵌着一颗五角金星。齿轮下端的红色饰带上为越文的“越南社会主义共和国”。

越南通用语言：越南语。

越南宗教：儒家思想和佛教占主导地位，还有天主教、和好教、高台教等。

越南货币：越南盾，1美元约相当于14500越盾（2000年）。

1999年4月1日越南人口普查统计为7633万。全国有54个民族，其中主体民族京族（也称越族）占总人口的86%。据计算，越南有华侨华人约110万。



地 理

GEOGRAPHY

越南，位于中南半岛的东部，北与中国的广西、云南为邻，中越边界长 1347 公里（图上距离）；西和老挝、柬埔寨交界，越老边界长 1650 公里，越柬边界长 930 公里；东南临南中国海，西南濒暹罗湾，海岸线长达 3260 公里。

越南地形狭长，呈 S 形，从最北的河江省同文县弄顾村到最南边的金瓯省金瓯角历头村，南北长约 1640 公里，从广宁芒街到莱州省的阿巴寨为东西最宽处，约 600 公里，中部广平省从海滨城市洞海到越老边界的戈龙村为最窄处，仅 48 公里。人们形容越南地形为“一根扁担，两只谷筐”，即北起河静省、南到庆和省的长山山脉，以及面积接近 2 万平方公里的北部红河三角洲平原和面积约 4 万平方公里的湄公河三角洲平原。越南全国总面积 32.9 万平方公里。

越南是一个热带国家，在北回归线以南，处于北纬 8 度 30 分至 23 度 22 分、东经 102 度至 109 度 29 分之间的地区。越南北部一年春夏秋冬，四季明显，多数地区年平均气温 23~25 度；南部则只分为旱季（10 月至次年 3 月）和雨季（4~9 月），多数地区年平均气温为 26~27 度。越南江河多，空气湿润，雨量充沛，年平均降雨量为 1500~2000 毫米。



简史

BRIEF INTRODUCTION OF VIETNAM 'S HISTORY

越南是一个历史悠久的国家。

在现今越南的国土上，曾发现古猿人的遗骸，以及旧石器和新石器时代的文化遗址。其中有著名的和平文化（中石器到新石器早期）和北山文化（新石器早期）。根据对考古发掘材料的研究，自远古以来，在越南的土地上就有原始人类在生息繁衍。越南最早的居民可能是印度尼西亚人和美拉尼西亚人，其后裔是占人和长山山脉中的昧人（摩依人）。但今天越南的主体民族越族的直接祖先，则是起源于“百越”族的一个分支——雒越。雒越人在中国秦代之前的很长时间里就居住在现今越南北部红河流域的中下游地区。越南古籍中曾有“文郎国”、“瓯雒国”的记载，反映的是传说中古代雒越人原始部落社会的一些情况。在越南北部居住的雒越人经历了由原始部落社会向阶级社会的过渡阶段。

公元前 221 年，秦始皇统一中原，建立了中央集权的封建国家。前 214 年，秦始皇出兵平定岭南“百越”族聚居地，设置了南海、桂林、象三郡。其中的象郡就包括了今天越南北部和中部地区。此后的一千多年间，今天越南北部一直在中国封建王朝的管辖之下。

秦末，中国封建官吏赵佗割据岭南，建“南越国”。前111年，汉武帝攻灭“南越国”，在其地设置九郡，其中的交趾、九真、日南三郡，亦相当于今天越南北部和中部地区。三国时期，其地称交州。唐代于公元674年在交州设“安南都护府”，其地又称“安南”。

唐朝衰亡后，中国进入五代十国的混乱时期。安南地区的封建势力乘机割据称雄。公元939年，安南人吴权赶走中国官吏，自立为王。吴权死后，安南地区又出现“十二使君”（即12个封建主）的割据纷争。公元968年，安南人丁部领削平“十二使君”，统一安南，建“大瞿越国”，随后派遣使者携带方物向中国北宋王朝请封，宋太祖封丁部领为检校太尉、交趾郡王，将越南视为“藩属”。学术界一般将公元968年丁部领建“大瞿越国”作为越南建立自主的封建国家的开始。此后，越南先后经历了前黎朝（980～1009年）、李朝（1010～1225年）、陈朝（1225～1440年）、胡朝（1400～1407年）、后黎朝（1482～1784年）、西山朝（1788～1802年）、阮朝（1802～1885年）等封建王朝。1802，越南最后一个封建王朝的开国皇帝阮福映依惯例向中国清朝请封。清朝于次年封阮福映为“越南国王”。这是“越南”作为国名的开始。19世纪下半叶，越南沦为法国的殖民地。1945年，越南人民取得“八月革命”的胜利，9月2日，越南宣告独立，越南民主共和国诞生。1976年，越南民主共和国改称越南社会主义共和国。



资源分布和产业基础

RESOURCE DIVISION AND INDUSTRIAL STATUS

一、重工业

(一) 矿藏资源

经过多年的地质勘探调查证明，越南的矿藏资源非常丰富。但这些勘探到的矿藏大部分是靠近主要公路或是紧邻已经发现的矿区，而对地下 200 米的矿藏很少勘探。到目前为止，仅仅开采了沿海岸 3000 公里大陆架的天然气和石油。开采金、锡、钛、锆、钴、锰、宝石等是从 1991 年才开始的，其采矿工业仍然没有很大的发展。

越南矿产资源情况表

矿藏	单位	已探明 储量	估计储量	矿藏	单位	已探明 储量	估计储量
无烟煤	百万吨	2100	4000	焦煤	百万吨	14	26
褐煤	百万吨	205	285000	泥煤	百万吨	300	1000

续表

矿藏	单位	已探明 储量	估计储量	矿藏	单位	已探明 储量	估计储量
锡	千吨	80	300	钨	千吨	80	200
金	吨	25	2000	铅—锡	千吨	760	2000
锑	千吨	8	100	铁	百万吨	1300	1000
铝	百万吨	390	3500	铜	万吨	795	1000
镍	万吨	152	500	钼	千吨	152	500
三氧化 二铬	千吨	3700	17000	铍	吨	3700	18000
铋	吨	3700	35000	铀	吨	330	3000
磷灰石	百万吨	578	2000	硫化矿	百万吨	8.6	560
重晶石	千吨	29	61000	膨润土	百万吨	20	100
硅藻土	百万吨	20	150	滑石	千吨	65	7000
叶腊石	百万吨	45	50	磷钙土	千吨	1921	9000
萤石	千吨	5000	15000	锰	百万吨	1.8	3
石灰石	百万吨	356		制水泥 粘土	百万吨	135	
制陶粘土	百万吨	182		铺路石	百万立 方米	182	51
石墨	百万吨	15	50	地下水	千立方 米/天	3115756	5756
矿泉水	千立方 米/天	67818					

上表包括了越南主要矿藏的储量，其它尚未勘探调查清楚的还有银、镉、钽、钷等。

越南矿藏可分为三种类型：

1. 能源矿藏

(1) 煤。煤储藏于地下 1000 米，已探明总储量为 65 亿吨。其